LUXURY
Location de voitures
Rent Car
Hope Estate
9 rue Aborigène
97150 Saint-Martin
RCS : 500 833 348
APE/NAF : 7711A

LUXURY RENTAL CAR

Hope Estate : Tél. : (+59) 0690 66 4000
Dépannage - 8.am / 6.pm : (+59) 0690 66 4000
Website / Site Internet : www.luxury-rentalcar.com
E-Mail : reservation@luxury-rentalcar.com

Agreement / Contrat

N°

Invoice / Facture

Driver's Name & Last Name / Nom et Prénom du Conducteur _____

Driver's Address / Adresse du Conducteur _____

City / Ville _____

State / Pays _____ *Zip code* / Code Postal _____

Telephone / Téléphone _____

Driver's License # / N° Permis de Conduire _____

Expiration Date / Date Expiration _____

Driver's Birthdate / Date de Naissance _____

Local Address / Adresse à Saint-Martin _____

E-Mail _____

Additional Driver's / *Autres Conducteurs Autorisés*

Reservation # / N° de Réservation _____

Comm / Retrib _____

Plan Code / Code Tarif _____

Vehicle Code / Code du Véhicule _____

Cash _____ Credit Card _____ Check _____

Credit Card # _____

Expiration Date _____

Reserv. Date OUT / Date de Réserv. : _____

Reservation Date IN / Date de Retour : _____

Nber of Days / Nombre de Jours : _____

Daily Rate / Tarif Jour : _____

Weekly Rate / Tarif Semaine : _____

Special Rate / Tarif Spécial : _____

Voucher : _____

Collision, Assurances, Franchise, Caution

☐ *Accept* / Accepte - *Franchise* _____

☐ *Accept* / Accepte - *Security Deposit* / Caution _____

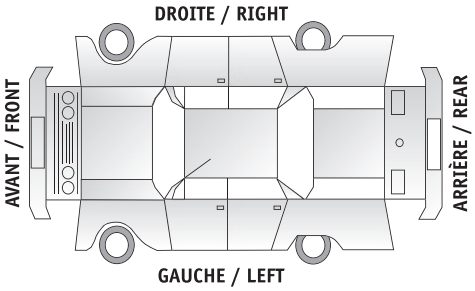
Basic Rental/ **Location**	*TGCA 4%*	*Advance Paiement/* **Acompte**	*Gas/* **Essence**	*Damage - Franchise* **Dommages - Franchise**	*Other /* **Divers**	*Voucher Value/* **Valeur Voucher**	*Balance/* **Balance**	*Total/* **Total**	*Paiement mode/* **Mode de paiement**

OUT E 1/8 1/4 3/8 1/2 5/8 3/4 7/8 F

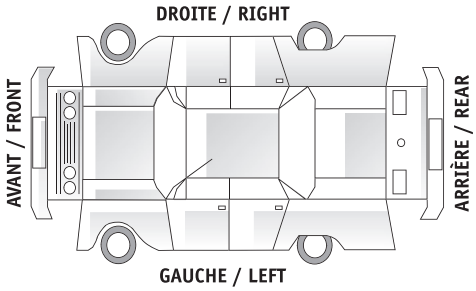
Plate # / Immatriculation N°

E 1/8 1/4 3/8 1/2 5/8 3/4 7/8 F **IN**

Spare Tire _____ Radio _____



Spare Tire _____ Radio _____



I authorize the renter to charge by VAD (Distance selling) on my credit card, the amounts due for the rental and authorizes a pre-payment by VAD for the amount of the deposit related to this rental. By signing this agreement, I have read, understood and accepted all the terms, rates and conditions of renting a car in your agency and I will pay for all the charges due to this rental, without recourse against you.
J'autorise le loueur à prélever par VAD (Vente à distance) sur ma carte bancaire, les montants du s pour la location et autorise un pré-paiement par VAD pour le montant de la caution liée à cette location. Par ma signature, je reconnais avoir lu, compris et accepté les termes, les tarifs et les conditions d'une location d'un véhicule dans votre agence et je m'engage à payer tous les frais liés à cette location, sans recours contre vous.

Renter's Signature / **Signature du Locataire :**

TERMS FOR RENTING A CAR

1. "**I**", "**me**" and "**my**" refer to the person (the renter) who signs this agreement. "**You**" and "**your**" refer to «Luxury Rental Car» Society Elite Caraïbes (the lessor). I rent from you the car described on the front of this agreement. I agree to the terms and conditions on the front and back and any added pages. All changes must be written down.
2. **Ownership and condition** : I acknowledge that the car is your property and was received by me in good condition with no apparent defected.
3. **Returning the car** : I will return the car to you on the date shown on the front, or sooner if you demand, in the same condition as when I received it. I will pay all your charges, losses and expenses if I fail to do so. Gas is not included in the rental cost, therefore I have to return the car with the same amount of gas I got it.
4. **Rental charges** : I will pay the rental rate, taxes and other charges shown on the front. The minimum charge is one day (24 hours). Early of a weekly rental may convert my rental rate to the daily rate charge shown on the front.
5. **Prohibited Uses :** I agree that the car cannot be used, operated or driven:
   a. in the commission of a crime, speed contest or in violation of any provision of the law.
   b. to tow or push anything.
   c. to carry people or property for hire.
   d. by any person except me and authorized licensed drivers registere on the front over 3 years old and / or over 23 years old.
   e. by any person whose ability to drive is impaired by alcohol or drugs.
   f. off any highway or road maintained by Municipal, Regional and National authorities.
   g. outside the island.
   h. If I provide fraudulent information to obtain the vehicle or providing false information at the time of rental, and you would not have rented the vehicle if you had received true information.
   i. If the number of passengers is superior to the number allowed by the type of car.
6. **Loss or damage to the car** : From the moment I take the keys until I return them to you, I am responsible for that car, as well during operating the car as in a parking place. I am responsible for all collision and damage to the vehicle, even if someone else caused it or the cause is unknown. I am responsible for the cost of repair up to the value of the vehicle, towing, storage and impound fees. My own insurance or the issuer of the credit card I used to pay for the rental may cover all or part of my financial responsibility for damage to, or loss of, the rented vehicle. I should check with my insurance company, or credit card issuer, to find out about my coverage and the amount of deductible, if any, of which I may be liable. Anyway, if I use a credit card that provides coverage for my responsibility for damage to, or loss of, the vehicle, I would have to pay you first for loss and damages, and then see with my company for refunds. *REGARDLESS OF WHETHER I HAVE PURCHASED CDW OR NOT, I WILL PROMPTLY GO TO YOUR NEAREST OFFICE AND REPORT ANY DAMAGES, ACCIDENT OR THEFT.*

7.Third Collision Liability and all risks / Damage all accident: This insurance is included with any rental agreement. This insurance covers me (and any authorized driver while operating the car) for bodily injuries, death and damages to private states to third party people and my passengers. I can see a copy of your insurance certificate at your rental office.

8. Canvas Soft Top, Flat Tire and Breakdown : I have understood that damage to tire, rims and canvas soft top are not covered by any of your insurance and are totally at my own charge if I damage or destruct them. I will totally assume the extra charges (repairs/replacement/buys) for any breakdown resulting for a bad using of your vehicle or during the « Prohibited Uses » listed in paragraph 5.

9.Authorized Drivers: I am the authorized driver, I have a valid driving license over 3 years and meet all of your rental requirements. Additional drivers are authorized as long as they possess a valid driving license under the same conditions and they are listed on the front. I am responsible for any losses or damages caused by any driver. *ALL OTHER DRIVERS ARE UNAUTHORIZED.*

10. Fines and Expenses : I am responsible and liable for and will promptly pay all of my traffic and parking violations incurred during the rental.

11. Collections : I will pay all charges, fees and expenses, including payment for loss or damage to the car, due at your request. You may contact me by using all the information written on the front. I agree to pay a late charge of 5% per month on all past due balances.

12.Credit Card Charges: I authorize you to charge my credit card for the pre-calculated charges including the deposit linked to this rental upon signing this agreement and for any additional charges upon return of the car. If I am overcharge or undercharged, you may charge or credit my credit card. A payment of 50% of the cost of the rent will be paid to you at the reservation, thus validating the rental contract.

13. Property left in your Possession : You will not be responsible for loss or damage to any property left in or on the car, your booth and service vehicle.

14. Unattended Vehicle : I will not leave the car unless the windows have been closed, soft top put back, the doors and truck locked and the ignition key removed from the car. If the car is missing, lost or stolen and if I am not able to return you the key, I will be responsible for the loss and damage to the car.

15. Legal Actions : You and I agree that the city in which I sign this agreement is the only place where you or I may file any legal action relating to this agreement. In any such legal action, the law of the city in which I sign this agreement shall apply. I agree to pay your reasonable lawyer's fees and costs in any legal action relating to this agreement, including appeals.

MODALITES DE LOCATION D'UNE VOITURE

1. "**Je**", "**moi**", "**mon**" et "**ma**" se rapportent à la personne qui signe ce contrat (le Locataire). « **Vous** » et « **votre** » se rapportent à«Luxury Rental Car», marque de la Sté Elite Caraïbes (le loueur). Je vous loue une voiture comme décrit au verso de ce contrat. J'accepte les modalités comme indiquées au recto et au verso et sur toutes les pages ajoutées. Tous les changements et additions doivent être faits par écrit.
2. **Droit de propriété et état** : Je reconnaîs que cette voiture vous appartient et qu'elle m'a été remise en bon état de marche.
3. **Retour de la Voiture** : Je vous remettrai la voiture à la date indiquée au recto. Le retour prématuré d'une voiture louée à un certain tarif entraîne un changement du tarif établi au départ. Je vous retournerai la voiture avec le même niveau d'essence qu'au départ.
4. **Frais de Location** : Je paierai le taux de location, les taxes et tous les autres frais rattachés à cette location. Le coût minimal est d'une journée (24 heures). Au début d'une location à la semaine, mon taux de location peut être converti au changement de taux quotidien indiqué à l'avant
5. **Usages interdits** : Je conviens que la voiture ne peut pas être utilisée ou conduite :
   a. pour un acte criminel, dans une épreuve de vitesse ou en commettant toute infraction à la loi.
   b. pour tirer ou pousser quoi que ce soit.
   c. pour transporter des personnes ou des choses moyennant un paiement.
   d. par toute personne sauf moi-même et les autres conducteurs autorisés possédant un permis de conduire valide de plus de 3 ans et/ou âgées de plus de 23 ans.
   e. par toute personne dont la capacité de conduire est diminuée par l'alcool ou la drogue.
   f. en-dehors de toute route entretenue par les autorités municipales, régionales ou nationales.
   g. en-dehors de l'île.
   h. si j'ai fourni de fausses informations au moment de la location dans l'intention de pouvoir louer un véhicule que vous ne m'auriez pas loué si les informations avaient été exactes.
   i. Si le nombre de passagers dépasse la limite autorisée par le type de véhicule.
6. **Perte ou Dommages à la Voiture** : Je suis responsable du véhicule loué à partir du moment où vous me remettez les clés et jusqu'à ce que je vous les rende ; toute perte de clé entraîne le changement du commutateur de démarrage et les frais seront à ma charge. Je suis responsable de toute collision et dommages au véhicule, même si la cause est inconnue ou involontaire de ma part, aussi bien sur la route qu'en stationnement. De fait, j'accepte de supporter les coûts de réparation (pouvant aller jusqu'à la valeur de la voiture avant l'accident), de remorquage, de fourrière et autres qui en résultent. Ma propre assurance auto ou le service d'assurance de ma compagnie de carte de crédit peut couvrir tout ou partie de ces frais ; je me dois de vérifier par moi-même si ma carte de crédit couvre ces frais et jusqu'à quelle limite, sachant que de toute façon, je vous règlerai ces frais d'abord et j'utiliserai ensuite ce service lié à ma carte de crédit. *DANS TOUS LES CAS, SI UN ACCIDENT SURVIENT OU SI JE REMARQUE UN NOUVEAU DOMMAGE SUR LE VEHICULE LOUÉ, JE VIENDRAI VOUS EN FAIRE PART AU PLUS VITE.*

7. Tiers Collision Responsabilité Civile et tous Risques / Dommages tout accident : Cette assurance est obligatoire et offerte avec toute location de voiture. Cette assurance couvre mes passagers et toute autre personne contre les blessures corporelles, le décès et l'endommagement de la propriété d'autrui que je (ou les conducteurs autorisés) pourrais occasionner en conduisant votre véhicule.Je peux voir une copie du contrat d'assurance à votre agence.

8. Crevaison, Panne et Toiture Bâchée : J'ai compris qu'aucune assurance ne couvre les dommages occasionnés aux pneus, aux jantes et aux bâches/capotes ; les frais découlant d'une crevaison (réparation, changement, rachat) me seront facturés en plus de la location. Toute panne résultant d'une mauvaise utilisation du véhicule de ma part ou à l'encontre des «Usages Interdits» du paragraphe 5 seront aussi à ma charge.

9. Conducteurs Autorisés : Je suis le conducteur principal, possédant un permis de conduire valide de plus de 3 ans et je satisfais à toutes les exigences de la location. D'autres conducteurs additionnels sont autorisés à condition qu'ils soient en possession de leur permis de conduire (aux mêmes conditions) et qu'ils soient nommés sur le présent contrat. En cas de pertes/dommages provoqués par un autre conducteur autorisé, je suis le seul tenu pour responsable. TOUT AUTRE CONDUCTEUR N'EST PAS AUTORISÉ À CONDUIRE CE VÉHICULE.

10. Amendes et Frais Encourus : Je suis responsable et redevable de toute contravention que j'aurais reçu lors de l'utilisation de ce véhicule, et je m'engage à vous en faire part.

11. Recouvrement : Sur votre demande, je paierai rapidement tous frais liés à la perte/dommage du véhicule loué. Vous pouvez utiliser toutes les coordonnées que je vous ai laissées pour me joindre et me réclamer le recouvrement de ces sommes. J'accepte de payer une pénalité de retard de 5% par mois de retard.

12. Montants imputés à une Carte de Crédit : Je vous autorise à faire un prélèvement de ma location y compris un pré-paiement pour la caution liée à cette location sur ma carte de crédit au moment de la réservation, et au plus tard à la date de prise en main du véhicule, et de me charger le total réel si d'autres frais seraient dus, au moment de la clôture. Un versement de 50% du coût de la location vous sera réglé à la réservation, validant ainsi le contrat de location.

13. Biens laissés dans le véhicule : Vous ne serez pas tenu responsable de la perte, du vol ou de la détérioration de mes biens laissés dans le véhicule loué, vos locaux ou votre véhicule de service.

14. Véhicule sans Surveillance : Je ne quitterai pas la voiture sans avoir au préalable remonté les vitres, fermé la capote, condamné les portes et le coffre et retiré la clé du contact. Si la voiture était volée, perdue et endommagée, et que je me trouve dans l'impossibilité de vous en restituer les clés, je serai tenu responsable de tous ces frais occasionnés.

15. Poursuite en Justice : Vous et moi sommes d'accord pour dire que la ville où j'ai signé le contrat de location est le seul endroit où vous et moi pourrions intenter une poursuite judiciaire. Dans le cas d'une telle poursuite, la loi de cette ville s'appliquera. J'accepte de payer vos frais d'avocats et coûts raisonnables concernant toute poursuite en justice ayant trait à ce contrat, y compris les appels.